

---

**infas**

**EUROSTAT- STATEC  
LUXEMBURG**

**Erhebung über Arbeitskräfte**

*Erhebung 2019*

**infas Programmiervorlage für Erhebung der Haushaltsdaten**

**Stand: Dezember 2018  
Version: Französisch**

	<b>PROG: CATI: Zeitstempel 3</b>
X Überleitung	<b>Les quelques questions suivantes concernent votre foyer.</b>
X2	<p><b>Votre ménage est composé de combien de personnes, vous-même y compris?</b></p> <p><b>Par ménage on entend une communauté de personnes vivant ensemble. Une personne vivant seule compose aussi un ménage.</b></p> <p>Eingabefeld</p> <p>Prog.: Zwei Stellen, Minimum 1, Maximum 15.</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>Prog CATI: Wenn X2 = 1, weiter mit P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_End (wenn Welle = 15), sonst weiter mit X2_1          Progr CAWI: Wenn X2 = 1, weiter mit P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_End (wenn Welle = 15), sonst weiter mit X2_1</p>
X2_1 CATI und CAWI	<p>Prog.: Wenn X2 &gt; 1</p> <p><b>Combien de personnes de cette communauté ont 15 ans ou sont plus âgées? Vous-même y compris.</b></p> <p>PROG: Eingabefeld</p> <p>Prog.: Zwei Stellen, Minimum 0, Maximum 15.</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>PROG: Prüfung X2_1&lt;=X2: Bitte prüfen: Die eingegebene Zahl darf nicht größer sein, als die Anzahl der Personen im Haushalt insgesamt.</p>
Filter	<p>PROG:</p> <p>Wenn Welle = 11 und X2 &gt; 1, weiter mit HH-Matrix (CAWI) bzw. X3 (CATI)          Sonst, weiter mit P1 (Welle = 11-14) bzw. P1_End (Welle = 15)</p>

HH-Matrix nur CAWI	<p>NAME_Kürzel</p> <p><b>À présent nous avons quelques questions concernant toutes les personnes qui à part vous vivent dans votre foyer.</b></p> <p><b>Afin que vous sachiez à quelles personnes ces questions se réfèrent, nous vous prions d'indiquer le prénom ou une abréviation claire pour la personne en question. Nous afficherons ces indications dans les questions qui suivront.</b></p> <p><b>Veillez indiquer à présent toutes les personnes qui à part vous vivent dans votre foyer. Commencez pour cela avec la personne la plus âgée.</b></p> <p><b>PROG: Hier so viele Zeilen einblenden, wie Anzahl an Personen im Haushalt minus 1. Diese Spalte bitte mit „Name bzw. Kürzel“ beschriften.</b></p> <p>Person 1: _____</p> <p>Person 2: _____</p> <p>Person 3: _____</p> <p>Person 4: _____</p> <p>Person 5: _____</p> <p>Person 6: _____</p> <p>Person 7: _____</p> <p>Person 8: _____</p> <p>Person 9: _____</p> <p>Person 10: _____</p> <p>Person 11: _____</p> <p>Person 12: _____</p> <p>Person 13: _____</p> <p>Person 14: _____</p> <p>PROG: keine Missings erlaubt!</p>
-----------------------	--

<p>A4 nur CAWI</p>	<p>GEBURTSDATUM (25) EUR 11 YEARBIR</p> <p><b>PROG: Hier so viele Zeilen einblenden, wie Anzahl an Personen im Haushalt minus 1. Diese Spalte bitte mit „Alter“ beschriften.</b></p> <p>Person 1: __ ans          Person 2: __ ans          Person 3: __ ans          Person 4: __ ans          Person 5: __ ans          Person 6: __ ans          Person 7: __ ans          Person 8: __ ans          Person 9: __ ans          Person 10: __ ans          Person 11: __ ans          Person 12: __ ans          Person 13: __ ans          Person 14: __ ans</p> <p>PROG: 3stellig</p> <p>PROG: keine Missings erlaubt!</p>
<p>A3 nur CAWI</p>	<p>GESCHLECHT (24) EUR 10 SEX</p> <p><b>PROG: Hier so viele Zeilen einblenden, wie Anzahl an Personen im Haushalt minus 1. Diese Spalte bitte mit „Geschlecht“ beschriften.</b></p> <p>Person 1: 1: mâle 2: femelle          Person 2: 1: mâle 2: femelle          Person 3: 1: mâle 2: femelle          Person 4: 1: mâle 2: femelle          Person 5: 1: mâle 2: femelle          Person 6: 1: mâle 2: femelle          Person 7: 1: mâle 2: femelle          Person 8: 1: mâle 2: femelle          Person 9: 1: mâle 2: femelle          Person 10: 1: mâle 2: femelle          Person 11: 1: mâle 2: femelle          Person 12: 1: mâle 2: femelle          Person 13: 1: mâle 2: femelle          Person 14: 1: mâle 2: femelle</p> <p>PROG: keine Missings erlaubt!</p>

<p>A2 nur CAWI</p>	<p>BEZIEHUNG ZUR BEZUGSPERSON</p> <p>(22) EUR 3 HHLINK PROG: zu setzende Variablen</p> <p><b>PROG: Hier so viele Zeilen einblenden, wie Anzahl an Personen im Haushalt minus 1. Diese Spalte bitte mit „Beziehungsstatus“ beschriften. Die Kategorien bitte als Drop-Down-Menü darstellen.</b></p> <p>Person 1: LISTE-Beziehungsstatus Person 2: LISTE-Beziehungsstatus Person 3: LISTE-Beziehungsstatus Person 4: LISTE-Beziehungsstatus Person 5: LISTE-Beziehungsstatus Person 6: LISTE-Beziehungsstatus Person 7: LISTE-Beziehungsstatus Person 8: LISTE-Beziehungsstatus Person 9: LISTE-Beziehungsstatus Person 10: LISTE-Beziehungsstatus Person 11: LISTE-Beziehungsstatus Person 12: LISTE-Beziehungsstatus Person 13: LISTE-Beziehungsstatus Person 14: LISTE-Beziehungsstatus</p> <p>PROG: keine Missings erlaubt!</p> <p><b>LISTE-Beziehungsstatus:</b></p> <p>02: Votre époux/se/partenaire 03: un enfant commun de vous et votre époux/se/partenaire 04: votre enfant 05: l'enfant de votre époux/se/partenaire 06: votre père 07: le père de votre époux/se/partenaire 08: votre mère 09: la mère de votre époux/se/partenaire 10: votre grand-père/grand-mère 11: la grand-père/grand-mère de votre époux/se/partenaire 12: votre petit-fils et/ou le petit-fils de votre époux/se/partenaire 13: votre petite-fille et/ou la petite-fille de votre époux/se/partenaire 14: votre frère 15: votre soeur 16: le frère de votre époux/se/partenaire 17: la soeur de votre époux/se/partenaire 18: un autre membre de votre famille 19: un autre membre de la famille de votre époux/se/partenaire 20: votre beau-fils/belle-fille ou le/la beau-fils/belle-fille de votre époux/se/partenaire 21: autres</p>
------------------------	--

<p>X3 nur CATI</p>	<p><b>À présent nous avons quelques questions concernant toutes les personnes qui part vous vivent dans votre foyer.</b></p> <p><b>Afin que vous sachiez à quelles personnes ces questions se réfèrent, nous vous prions d'indiquer le prénom ou une abréviation claire pour la personne en question. Nous afficherons ces indications dans les questions qui suivront.</b></p> <p><b>Veillez indiquer à présent toutes les personnes qui à part vous vivent dans votre foyer. Commencez pour cela avec la personne la plus âgée.</b></p> <p>INT: Wenn die ZP mit mehr als 14 Personen im Haushalt lebt, bitte die ältesten 14 Haushaltsmitglieder erfassen.</p> <p>INT: Diese Informationen werden ausschließlich für die Einblendung in der weiteren Befragung verwendet.</p> <p>Programm: Anzahl der Eingabefelder entspricht der Angabe aus X2 minus 1. Wenn X2= 98, Eingabemöglichkeiten für 14 Personen vorsehen.</p> <p>1: Première personne (la personne la plus âgée): *ALPHA  2: Deuxième personne (la deuxième personne la plus âgée): *ALPHA  3: Troisième personne (la troisième personne la plus âgée): *ALPHA  4: Quatrième personne (la quatrième personne la plus âgée): *ALPHA  5: Cinquième personne (la cinquième personne la plus âgée): *ALPHA  6: Sixième personne (la sixième personne la plus âgée): *ALPHA  7: Septième personne (la septième personne la plus âgée): *ALPHA  8: Huitième personne (la huitième personne la plus âgée): *ALPHA  9: Neunte Person (neuntälteste): *ALPHA  10: Zehnte Person (usw.): *ALPHA  11: Person: *ALPHA  12: Person: *ALPHA  13: Person: *ALPHA  14: Person: *ALPHA  98: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>Progr.: Wenn X3 = 98 weiter mit P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_Ende (wenn Welle = 15), sonst weiter mit Schleife über Personen</p>
<p>Progr. anweisung nur CATI</p>	<p>Progr.: Beginn der Schleife über alle in Frage X3 angegebenen Personen.</p>
<p>Progr. anweisung nur CAWI</p>	<p>Progr.: Beginn der Schleife über alle in Frage X3 angegebenen Personen, die mindestens 18 Jahre alt sind. Sollten mehr als 8 Personen mindestens 18 Jahre sein, müssen die 8 ältesten Personen ausgewählt werden.</p> <p>Zusätzliche Bedingung ab 2. Quartal 2018:  Zu Personen aus X3, die jünger als 18 Jahre sind, werden folgenden Fragen gestellt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Page Überleitung CAWI</li> <li>- A6</li> <li>- A6b</li> <li>- A6open</li> </ul>

Page Überleitung CATI (Zwischen- seite nur CATI)	<b>Dans ce qui suit, il s'agit de la situation de &lt;Name einblenden&gt;.</b>
Page Überleitung CAWI  Zwischenseite nur CAWI	<b>Prog.: Wenn erste Schleife</b>  <b>À présent il est question de toutes les personnes âgées d'au moins 15 ans qui à part vous vivent dans votre foyer.</b>  <b>Tout d'abord il sera question de la situation de &lt;Name einblenden&gt;.</b>  <b>Prog.: ab Schleife 2</b>  <b>Dans ce qui suit, il s'agit de la situation de &lt;Name einblenden&gt;.</b>
A4 nur CATI	GEBURTSDATUM (25) EUR 11 YEARBIR  <b>Quel âge a &lt;Name einblenden&gt;?</b>  <b>1: âgé de: __</b>  PROG: 3stellig  PROG: keine Missings erlaubt!
A4_1 CATI und CAWI	<b>EUR 15 DATEBIR</b>  <b>CATI: Est-ce que l'anniversaire de &lt;Name einblenden&gt; est entre le</b> <b>CAWI: Vous avez indiqué que &lt;Name einblenden&gt; a &lt;Alter einblenden&gt; ans.</b> <b>Est-ce que l'anniversaire de &lt;Name einblenden&gt; est entre le...</b>  <b>1: ... le 1er janvier et le &lt;letzter Tag der letzten Woche&gt; ou</b> <b>2: .... au-delà du &lt;letzter Tag der letzten Woche&gt;.</b>  <i>Nur CAWI:</i> <i>Progr.:</i> <i>Wenn Referenzperson lt. Alter_A4 &lt; 18 Jahren, weiter mit A6 (Staatsangehörigkeit)</i> <i>Sonst weiter mit nächster Zwischenseite</i>
A3 nur CATI	GESCHLECHT (24) EUR 10 SEX  <b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; est...</b>  1: Masculin 2: Féminin

A6	<p>STAATSANGEHÖRIGKEIT (31) EUR 17 NATIONAL</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a la nationalité luxembourgeoise?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Oui, seulement la nationalité luxembourgeoise 2: Oui, la nationalité luxembourgeoise et une autre nationalité étrangère 3: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
A6b	<p>EUR 17 NATIONAL</p> <p>PROG: Wenn A6=3</p> <p><b>De quelle nationalité étrangère s'agit-il?</b></p> <p>PROG: Länderliste einblenden</p> <p>996: Land nicht in Liste 998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
A6b_open	<p>EUR 17 NATIONAL</p> <p>Prog.: Wenn A6b = 996</p> <p><b>De quelle nationalité étrangère s'agit-il?</b></p> <p>PROGR: Open</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
A2 nur CATI	<p>BEZIEHUNG ZUR BEZUGSPERSON (22) EUR 3 HHLINK PROG: zu setzende Variablen</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; est...</b> CATI: INT: Nennung zuordnen - bei Bedarf vorlesen.</p> <p>02: Votre époux/se/partenaire 03: un enfant commun de vous et votre époux/se/partenaire 04: votre enfant 05: l'enfant de votre époux/se/partenaire 06: votre père 07: le père de votre époux/se/partenaire 08: votre mère 09: la mère de votre époux/se/partenaire 10: votre grand-père/grand-mère</p>



	<p>11: le grand-père/la grand-mère de votre époux/se/partenaire  12: votre petit-fils et/ou le petit-fils de votre époux/se/partenaire  13: votre petite-fille et/ou la petite-fille de votre époux/se/partenaire  14: votre frère  15: votre soeur  16: le frère de votre époux/se/partenaire  17: la soeur de votre époux/se/partenaire  18: un autre membre de votre famille  19: un autre membre de la famille de votre époux/se/partenaire  20: votre beau-fils/belle-fille ou le beau-fils/la belle-fille de votre époux/se/partenaire  21: autres</p> <p><i>Nur CATI:</i>  <i>Progr.:</i>  <i>Wenn ZP &lt; 18 weiter mit Aend2,</i>  <i>Wenn ZP &gt;= 18 und Referenzperson lt. Alter_A4 &lt; 18 Jahren, weiter mit A7 (Geburtsland)</i>  <i>Sonst weiter mit nächster Zwischenseite</i></p>
Aend2 nur CATI	<p>Prog.: Wenn ZP jünger als 18 Jahre:</p> <p><b>Ce sont déjà toutes les questions que nous avons eu concernant &lt;Name einblenden&gt;.</b></p> <p>Progr.  Wenn weitere Personen im Haushalt, weiter mit nächstem Schleifendurchlauf.  Ansonsten weiter mit P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_Ende (wenn Welle = 15).</p>
Zwischen- seite	<p><b>Nous voulons maintenant en savoir un peu plus sur la situation de &lt;Name einblenden&gt; durant la semaine dernière, c'est-à-dire dans la période du &lt;Referenzwoche einblenden&gt;.</b></p> <p><b>Veillez tenir compte du statut de &lt;Name einblenden&gt; pour chacune de ces questions, c'est-à-dire lequel il/elle avait durant cette période.</b></p>

<b><u>B. SITUATION IM HINBLICK AUF DIE ERWERBSTÄTIGKEIT</u></b>	
<p>CATI Prog.: Oben bitte immer das Datum der Referenzwoche farbig einblenden. Die Referenzwoche bezieht sich immer auf die „letzte Woche“, also die Woche vor dem Tag des Interviews (von Montag bis Sonntag).</p> <p>Prog.: Überall, wo ein Datum eingeblendet werden soll, ist dies mit dem Begriff „Datum“ vermerkt. Das Datum von „Datum“ ist mit dem der Referenzwoche (= letzte Woche) identisch.</p>	
G1	<p>HAUPTSTATUS (1447) EUR 122 MAINSTAT</p> <p><b>CATI:</b> <b>À présent nous voudrions en savoir plus sur l'activité professionnelle de &lt;Name einblenden&gt; Quelle était sa situation durant la semaine dernière &lt;Referenzwoche einblenden&gt;?</b></p> <p><b>CAWI:</b> <b>À présent nous voudrions en savoir plus sur l'activité professionnelle de &lt;Name einblenden&gt;. Quelle était sa situation durant la semaine dernière &lt;Referenzwoche einblenden&gt;?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Exerçait un emploi ou une activité, y compris travaux non rémunérés pour une entreprise familiale, dans le cadre d'un apprentissage ou stage rémunéré 7: Effectuait des tâches domestiques 2: Au chômage 3: Elève, étudiant(e), en formation, travail non rémunéré 4: A la retraite, à la retraite anticipée ou cessation d'activité 5: Invalidité permanente 8: Autres situation sans activité</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
B1	<p>BESCHÄFTIGUNG UND TÄTIGKEIT WÄHREND DER REFERENZWOCHE (141) EUR 24 WSTATOR</p> <p><b>Tout d'abord, nous voudrions en savoir plus sur votre activité professionnelle. Les questions suivantes concernent toute forme de travail/d'activité rémunérés. Il peut même s'agir d'une activité d'au moins une heure par semaine.</b></p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a effectué un travail contre rémunération d'au moins une heure en tant qu'indépendant(e)/salarié ou bien en tant qu'aide familiale durant la semaine dernière, du &lt;Referenzwoche einblenden&gt;.</b></p> <p><b>1: Oui</b> <b>2: Non</b></p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

B1b	<p>EUR 24 WSTATOR</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 2, 8</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; exerce normalement une activité rémunérée (d'au moins une heure par semaine), laquelle n'a pas pu être exercée dans la semaine du &lt;Referenzwoche einblenden&gt; p.ex. à cause de maladie, d'un congé, d'un congé parental etc.?</b></p> <p>1:Oui 2:Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
B2	<p>GRUND FÜR DIE NICHTERWERBSTÄTIGKEIT (142) EUR 25 NOWKREAS</p> <p>Prog.: Wenn B1b = 1</p> <p><b>Quelle est la raison principale pour laquelle &lt;Name einblenden&gt; n'a pas pu travailler (du tout) durant la semaine dernière?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>10: Mauvais temps 1: Chômage partiel pour raisons techniques ou économiques 2: Conflit de travail 3: Enseignement scolaire ou formation 4: Maladie, accident ou incapacité temporaire de travailler 5: Congé de maternité 6: Congé parental 7: Congé de récréation 8: Congé de compensation (dans le cadre de l'aménagement du temps de travail) 9: Autres raisons (p.ex. responsabilités personnelles ou familiales)</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>

**C. BESCHÄFTIGUNGSMERKMALE**

C1	<p>ZAHL DER BESCHÄFTIGUNGSVERHÄLTNISSE UND TÄTIGKEITEN (144) EUR 78 EXIST2J</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Combien d'emplois ou d'activités &lt;Name einblenden&gt; a-t-il (elle) exercé(s) durant la semaine dernière?</b></p> <p>1: Seulement un emploi ou une seule activité 2: Plusieurs emplois ou activités (pour une cause autre qu'un changement d'employeur)</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
----	--

Zwischenseite	<p>PROG: Wenn C1=2</p> <p><b>Pour les indications suivantes veuillez-vous référer à l'activité principale de &lt;Name einblenden&gt;.</b>  <b>En cas de doute, celle dont la durée de travail est la plus élevée.</b></p>
C2a	<p>BERUFLICHE STELLUNG  (145)  EUR 27 STAPRO</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a travaillé durant la semaine dernière du &lt;Referenzwoche einblenden&gt; en tant que...</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>3: Salarié/Employé(e)/Fonctionnaire  1: Employeur (employant un ou plusieurs salariés)  2: Indépendant(e) (n'employant aucun salarié)  4: Aide familiale</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C3	<p>NORMALERWEISE GELEISTETE WOCHENARBEITSZEIT  (146)  EUR 61 HWUSUAL  PROG: Wenn B1=1 oder B1b=1</p> <p><b>Combien d'heures de travail est-ce que &lt;Name einblenden&gt; effectue normalement par semaine?</b></p> <p><b>_ heures par semaine</b></p> <p>PROG: 2stellig  PROG: Minimalwert=1, maximal 99</p> <p>996: Arbeitszeit schwankt beträchtlich  998: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C4	<p>WÄHREND DER REFERENZWOCHE GELEISTETE ARBEITSZEIT (148) EUR 63 HWACTUAL</p> <p>PROG: nur wenn B1=1 Prog.: wenn B1b=1, dann C4=00 setzen</p> <p>PROG: Minimalwert=1, maximal 99</p> <p><b>Combien d'heures est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a effectivement travaillé durant la semaine dernière?</b></p> <p>_____ <b>Nombre des heures</b></p> <p>Prog.: Eingabe der Zahlen &lt; 10 auch einstellig</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
----	--

C5	<p>GRÜNDE FÜR DIE ABWEICHUNG ZWISCHEN DER NORMALEN ARBEITSZEIT UND DEN WÄHREND DER REFERENZWOCHE TATSÄCHLICH GELEISTETEN STUNDEN (150) EUR 69 HOURREAS</p> <p>PROG: wenn B1=1 UND (C3 &lt;&gt; 998 und C4 &lt;&gt; 998) UND (C3&lt;&gt;C4)</p> <p><b>Quelle est la raison principale pour laquelle &lt;Name einblenden&gt; a effectué, durant la semaine dernière un nombre d'heures différent de son horaire habituel?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>PROGR: getrennt einblenden - nur für C3&lt;C4</p> <p>1: Variable Arbeitszeit (Gleitzeit) 16: Überstunden 2: Sonstige Gründe</p> <p>PROGR: getrennt einblenden - nur für C3&gt;C4</p> <p>1: Horaire variable (Horaire mobile) 16: Heures supplémentaires 2: Autres raisons 3: Mauvais temps 4: Chômage partiel pour raisons techniques ou économiques 5: Conflit de travail 6: Enseignement scolaire ou formation 7: Horaire variable (Horaire mobile) 8: Maladie, Accident ou incapacité temporaire de travailler 10: Congé spécial pour raisons personnelles ou familiales 11: Congé de récréation 12: Jours fériés 13: Début d'un emploi ou changement d'un emploi durant la semaine dernière 14: Cessation d'un emploi sans le commencement d'un nouvel emploi durant la semaine dernière 17: Congé de maternité 18: Congé parental 15: Autres raisons</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C5a	<p>(152) EUR 28 SIGNISAL</p> <p>PROGR: C2A=3 und B1b=1 und (B2 ≠ 04 und B2 ≠ 05 und B2 ≠ .)</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a été absent(e) du travail pour une durée supérieure de 3 mois?</b></p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C5b	<p>EUR 28 SIGNISAL</p> <p>PROGR: wenn C5a=1</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a reçu un salaire, un traitement ou des allocations familiales?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>2: Oui, elle a reçu un salaire/traitement ou des allocations familiales correspondant à la moitié de son salaire/traitement  3: Oui, elle a reçu un salaire/traitement ou des allocations familiales correspondant à moins de la moitié de son salaire/traitement</p> <p>4: Je ne sais pas  8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C6	<p>PROG: nur wenn B1=1 und C2a = 3  (153)</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a effectué des heures supplémentaires durant la semaine dernière dans le cadre de son emploi principal?</b></p> <p>1: Oui  2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C6a	<p>(154)  Prog.: Wenn B1 = 1 und C6 = 1</p> <p><b>Combien d'heures supplémentaires ont été effectuées?</b></p> <p>___ heures supplémentaires</p> <p>Prog.: Zahl der Überstunden 2stellig, auch 1stellig ermöglichen</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C6b	<p>(156)  EUR 65 HWOVERP</p> <p>PROG: C2A=3 und C6a ≠ .</p> <p><b>Sur ces heures supplémentaires, combien sont ou seront rémunérées ?</b></p> <p>___ bezogen auf die &lt;Referenzwoche einblenden&gt;</p> <p>Prog.: Zahl der Überstunden 2stellig, auch 1stellig ermöglichen</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p>

<p>C6c</p>	<p>(158) EUR 67 HWOVERU</p> <p>PROG: C2A=3 und C6a ≠ .</p> <p><b>Et combien ont donné ou donneront droit à &lt;Name einblenden&gt; à un repos compensateur?</b></p> <p>heures supplémentaires rémunérées: ____</p> <p>Prog.: Zahl der Überstunden 2stellig, auch 1stellig ermöglichen</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
<p>C6d</p>	<p>(160) EUR 65 HWOVERU</p> <p>Prog.: Wenn (B1 = 1 oder B1b = 1) und C6a ≠ .</p> <p><b>Quelle est la raison pour laquelle &lt;Name einblenden&gt; a effectué des heures supplémentaires durant la semaine dernière &lt;Referenzwoche einblenden&gt;?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Sur base volontaire 2: Pour des raisons financières 3: Sur demande du patron</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>



C7	<b>ARBEITSWEISE</b>
C7_1	<p>PROG: nur wenn C2A=3 (161) EUR 56 SHIFTWK</p> <p><b>L'activité de &lt;Name einblenden&gt; (dans sa première activité) est-elle habituellement un travail posté? C'est-à-dire, &lt;Name einblenden&gt; travaille en équipes successives ou en rotation et ses horaires sont alternés au lieu de travailler dans des tranches horaires fixes.</b></p> <p>1: Habituellement 3: Jamais</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C7_2	<p><b>&lt;Name einblenden&gt; a-t-il (elle), pendant les 4 dernières semaines, exercé (dans sa première activité) habituellement, parfois ou jamais:</b></p> <p>INT: Bitte machen Sie in jeder Zeile eine Angabe.</p> <p>PROG: Matrix Prog.: Wenn (B1 = 1 oder B1b = 1)</p> <p>C7_2 (162) EUR 57 EVENWK <b>un travail le soir</b></p> <p>C7_3 (163) EUR 58 NIGHTWK <b>un travail la nuit</b></p> <p>C7_4 (164) EUR 59 SATWK <b>un travail le samedi</b></p> <p>C7_5 165) EUR 60 SUNWK <b>un travail le dimanche</b></p> <p>C7_6 (166) EUR 75 HOMEWK <b>un travail à domicile</b></p> <p>1: Habituellement 2: Parfois 3: Jamais</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C9	<p>BETRIEB, IN DEM DIE HAUPTTÄTIGKEIT AUSGEÜBT WIRD Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>CAWI: Veuillez indiquer le nom de l'établissement dans lequel &lt;Name einblenden&gt; a exercé son activité principale pendant la semaine dernière &lt;Referenzwoche einblenden&gt;.</b></p> <p><b>CATI: Veuillez indiquer le nom de l'établissement dans lequel &lt;Name einblenden&gt; a exercé son activité principale pendant la semaine dernière &lt;Referenzwoche einblenden&gt;.</b></p> <p><b>Votre indication doit de nouveau se référer à l'activité principale.</b></p> <p>Name des Betriebes: _____</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre CATI Prog: 6: Betrieb nicht in Liste</p> <p>PROG: CAWI bitte als OPEN programmieren (CATI: Betriebsliste hinterlegen)</p> <p>CATI: INT: Bitte zunächst den Betriebsnamen in der Liste suchen. Falls nicht gefunden bitte buchstabieren lassen und exakt notieren.</p>
C9b	<p>EURO 39 COUNTRYW</p> <p>CAWI: Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1 CATI: Prog: Wenn C9=6</p> <p><b>Où se trouve le lieu de travail dans lequel &lt;Name einblenden&gt; a exercé son activité la semaine dernière &lt;Referenzwoche einblenden&gt;? Veuillez référer de nouveau votre indication à l'activité principale.</b></p> <p><b>L'établissement se trouve-il ...</b></p> <p>1: sur le territoire de la commune de résidence de &lt;Name einblenden&gt; 2: sur le territoire d'une autre commune au Luxembourg 3: à l'étranger</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C9b1	<p>EURO 39 COUNTRYW</p> <p><i>PROG: wenn C9b = 3</i></p> <p><b>Dans quel pays se trouve le lieu de travail?</b></p> <p>PROGR: Länderliste einblenden</p> <p>CATI: 996: Code: Land nicht in Liste CAWI: 996: Sonstiges, und zwar: C9b1_open 998: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C9b1_open	<p>EURO 39 COUNTRYW</p> <p>CATI: Wenn C9b1 = 996</p> <p><b>CATI: Dans quel pays se trouve le lieu de travail de &lt;Name einblenden&gt; ?</b></p> <p>Prog.: Open</p> <p>CATI: 8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C9b2	<p>EURO 39 COUNTRYW</p> <p>Prog.: Wenn Land = Dtl., Portugal, Italien, Belgien, Niederlande, Frankreich:</p> <p><b>Il s'agit de quelle région?</b></p> <p>PROGR: jeweilige Regionsliste einblenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Germany</li> <li>Portugal</li> <li>Italy</li> <li>Belgium</li> <li>Netherlands</li> <li>France</li> </ul> <p>996: Region nicht in Liste 998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C9b4	<p>(370)</p> <p>EUR 41 REGIONW</p> <p>4stellig</p> <p>PROG: Wenn C9b=2:</p> <p><b>Dans quelle commune?</b></p> <p>Prog.: Liste Luxemburg einblenden</p> <p>CATI: 996: Gemeinde nicht in Liste CAWI: 996: Sonstiges, und zwar: C9b4_open 998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C9b4_open	<p>EUR 41 REGIONW</p> <p>CATI: Wenn C9b4 = 996</p> <p><b>CATI: INT: Dans quelle commune?</b></p> <p>Prog.: Open</p> <p>CATI: 8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C9c	<p>(372) Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Veillez décrire aussi précisément que possible à quelle activité économique appartient l'entreprise de &lt;Name einblenden&gt;. Il s'agit ici du lieu de travail et non l'entreprise entière.</b></p> <p><b>Dans le cas d'un contrat de travail intérimaire avec une agence de travail intérimaire, veuillez indiquer non pas l'agence, mais l'entreprise dans laquelle travaille &lt;Name einblenden&gt;.</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>(472) EUR 29 NACE3D</p>
C10	<p>ZAHL DER PERSONEN, DIE IN DEM BETRIEB (475) EUR 37 SIZEFIRM</p> <p>ARBEITEN, IN DEM DIE HAUPTTÄTIGKEIT AUSGEÜBT WIRD</p> <p>PROG: C2A=1,3,4</p> <p><b>Combien de personnes étaient actives dans l'établissement de &lt;Name einblenden&gt; pendant la semaine dernière?</b> CATI: INT: Nicht vorlesen, zuordnen.</p> <p>10: 1-10 personnes Prog. CATI: Wenn Code 10, dann Feld aufmachen „Genau Anzahl der Personen“ mit Möglichkeit zur Eingabe. Eingabe einstellig zulassen.</p> <p>11: 11-19 personnes 12: 20-49 personnes 13: 50 personnes et plus 14: Je ne sais pas, mais moins de 11 15: Je ne sais pas, mais plus de 10</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C10a CAWI	<p>ZAHL DER PERSONEN, DIE IN DEM BETRIEB (475) EUR 37 SIZEFIRM</p> <p>ARBEITEN, IN DEM DIE HAUPTTÄTIGKEIT AUSGEÜBT WIRD</p> <p>PROG: C10=10</p> <p><b>Nombre exact de personnes...</b></p> <p>_ personnes</p> <p>Prog.: 2stellig, Range 1-10</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C11	<p>(477) (627) EUR 32 ISCO4D IN DER HAUPTTÄTIGKEIT AUSGEÜBTER BERUF</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Quelle profession est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a exercé pendant la semaine dernière?</b> <b>Veillez indiquer la désignation exacte de la profession, par exemple non pas électricien mais électro-installateur, non pas vendeuse mais vendeuse de chaussures.</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C11a2	<p>EUR 32 ISCO4D</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Veillez décrire aussi précisément que possible l'activité professionnelle de &lt;Name einblenden&gt;.</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

<p>C11a</p>	<p>(631)                  EUR 36 SUPERVISOR                  PROG: C2A=3</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden &gt; a une responsabilité d'encadrement dans sa fonction?</b></p> <p><b>INT: c'est-à-dire: est-ce que sa position contient la gestion et surveillance des collaborateurs?</b>                  1: Oui                  2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
<p>C11b</p>	<p>(631)                  EUR 36 SUPERVISOR</p> <p>PROG: wenn C11a=1</p> <p><b>Combien de personnes sont soumises à cette responsabilité?</b></p> <p>CATI INT: Vous pouvez saisir ici jusqu'à 4 chiffres.                  CATI INT: Pour un nombre d'employés supérieur à 10 000, veuillez utiliser le code.</p> <p>4stellig                  99998: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>Prog.: Minimal 1 und maximal 9999 zulassen</p>

C12	<p>(632) EUR 43 YSTARTWK (636) EUR 47 MSTARTWK</p> <p>ZEITPUNKT DER EINSTELLUNG DURCH DEN DERZEITIGEN ARBEITGEBER BZW. BEGINN DER SELBSTÄNDIGEN TÄTIGKEIT</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Veuillez indiquer le mois et l'année du début de l'activité de &lt;Name einblenden&gt; chez l'employeur actuel ou du début de l'activité en tant que travailleur indépendant.</b></p> <p>CAWI: Si vous ne vous souvenez plus de l'année et du mois, vous avez quand même la possibilité d'indiquer l'âge qu'avait &lt;Name einblenden&gt; au commencement de l'activité. CATI: INT: alternative Eingabe für „im Alter von ...“ bitte Code verwenden.</p> <p>Jahr: 4stellig (Range bis 2017) Monat: 2stellig (Range 1 - 12) CAWI: oder Alter: 2stellig</p> <p><i>PROG: Code: im Alter von Alterseingabe zweistellig</i></p> <p>98/9998: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>CATI PROG: wenn Differenz zwischen Geburtsjahr aus A4 und Einstellungsjahr aus C12 &lt;15</p> <p>CATI INT: Einstellungsalter ist jünger als 15 Jahre – bitte Eingabe prüfen. 1: Korrektur – zurück 2: keine Korrektur möglich, bitte erläutern – OPEN</p>
C12a	<p>(638) EUR 49 WAYJFOUN PROG: C2a = 3 und Einstellung innerhalb der letzten 12 Monate</p> <p>Est-ce que l'Administration de l'Emploi (ADEM) a été impliquée dans cet engagement?</p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C13	<p>VOLLZEIT-/TEILZEITTÄTIGKEIT (639) EUR 50 FTPT</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; travaille à temps plein ou à temps partiel?</b></p> <p>1: Activité à temps plein 2: Activité à temps partiel</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C13a	<p>(640) EUR 51 FTPTREAS Prog.: Wenn C13 = 2 Prog.: Einfachnennung</p> <p><b>Quelles est la raison principale?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Suivi d'un enseignement ou d'une formation 2: Maladie ou dépendance 9: Garde d'enfants 10: Garde d'adultes dépendants 4: Autres raisons familiales ou personnelles 5: Un emploi à temps complet n'a pas été trouvé 6: Autres raisons</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C13b	<p>Bedarf an Betreuungseinrichtungen (641) EUR 120 NEEDCARE</p> <p>PROG: Wenn C13a=9, 10</p> <p><b>Vous venez d'indiquer que &lt;Name einblenden&gt; était dans l'obligation d'exercer une activité à temps partiel pour pouvoir s'occuper d'enfants ou de personnes dépendantes.</b></p> <p>Wie lässt sich der Betreuungsgrund weiter differenzieren?</p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Aucun service approprié d'accueil d'enfants n'est disponible ou abordable 2: Aucun service approprié d'accueil de personnes malades, handicapées ou âgées n'est disponible ou abordable 3: Aucun service approprié d'accueil à la fois d'enfants et de personnes malades, handicapées ou âgées n'est disponible ou abordable 4: Autre raison non liée aux services d'accueil</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>



C14	<p>(642)  EUR 52 TEMP  UNBEFRISTETE/BEFRISTETE TÄTIGKEIT</p> <p>PROG: Wenn C2A=3</p> <p><b>L'emploi a-t-il un caractère permanent ou temporaire?</b></p> <p>1: Emploi permanent ou contrat de travail à durée indéterminée  2: Emploi temporaire ou un contrat de travail à durée déterminée</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C14b	<p>(643)  EUR 53 TEMPREAS</p> <p>Prog.: Wenn C14 = 2</p> <p><b>Quelle est la raison principale pour la durée déterminée?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Activité temporaire dans le cadre de la formation  2: Un emploi permanent n'a pas été trouvé  3: Un emploi permanent n'est pas souhaité  4: Il s'agit d'un contrat pour une période probatoire  5: une autre raison</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C15 Q	<p>(644)  EUR 54 TEMPDUR  DAUER DES BEFRISTETEN ARBEITSVERTRAGS FÜR DIE HAUPTTÄTIGKEIT</p> <p>Prog.: Wenn C14 = 2</p> <p><b>Quelle est la durée du contrat de travail temporaire de la première activité de &lt;Name einblenden&gt;?</b></p> <p>CAWI: Merci de ne donner qu'une seule réponse.  CATI: INT: Nur bei Bedarf vorlesen - Spontannennung zuordnen</p> <p>1: Moins d'un mois  2: 1 à 3 mois  3: 4 à 6 mois  4: 7 à 12 mois  5: 13 à 18 mois  6: 19 à 24 mois  7: 25 à 36 mois  8: Plus de 3 ans</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C16	<p>(645) EUR 55 TEMPAGCY ZEITARBEITSVERTRAG MIT EINER ZEITARBEITSFIRMA</p> <p>PROG: Wenn C2a=3</p> <p>S'agit-il d'un contrat de travail avec une agence d'intérimis?</p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C17a	<p>(646) EUR 79 STAPRO2J BERUFLICHE STELLUNG IN DER NEBENTÄTIGKEIT</p> <p>Prog.: Wenn C1 = 2</p> <p><b>Les questions suivantes concernent la deuxième activité de &lt;Name einblenden&gt;.</b> <b>&lt;Name einblenden&gt; a-t-il (elle) travaillé durant la semaine dernière (&lt;Referenzwoche einblenden&gt;) comme...</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>3: Salarié/Employé(e)/Fonctionnaire 1: Employeur (employant un ou plusieurs salariés) 2: Indépendant(e) (n'employant aucun salarié) 4: Aide familiale</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C18c	<p>(847) (947) EUR 80 NACE2J2D</p> <p>Prog.: Wenn C1 = 2</p> <p><b>A quelle activité économique (industriel, commercial, administratif etc.) appartient cet établissement?</b></p> <p><b>Il s'agit ici du lieu de travail, non de l'entreprise dans son ensemble.</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

C19	<p>(949) EUR 82 HWACTUA2 WÄHREND DER REFERENZWOCHE GELEISTETE STUNDEN</p> <p>Prog.: Wenn C1 = 2</p> <p><b>Combien d'heures avez-vous effectivement travaillé dans votre deuxième activité durant la semaine dernière?</b></p> <p>_____ Nombre des heures effectivement travaillées</p> <p>Prog.: 2stellig. Für Werte unter 10 auch einstellig</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
-----	--

C20	<p>(951) EUR 71 WISHMORE Wunsch, normalerweise mehr als die gegenwärtige Stundenzahl zu arbeiten</p> <p>PROG: B1=1 oder B1b=1.</p> <p><b>Désirez-vous travailler un nombre d'heures plus élevé?</b> 1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C20b	<p>(953) EUR 117 AVAILBLE</p> <p>PROG: Wenn C20=1 oder C5b = 3</p> <p><b>Si durant la semaine dernière (&lt;Referenzwoche einblenden&gt;) vous aviez trouvé un emploi vous permettant de travailler un nombre d'heures plus élevé, auriez-vous pu commencer à travailler immédiatement c.-à-d. dans un délai de quinze jours?</b></p> <p>1: L'activité pourrait commencer immédiatement (sous deux semaines) 2: L'activité ne pourrait pas commencer immédiatement (sous deux semaines)</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C20c	<p>954) EUR 118 AVAIREAS</p> <p>PROG: Wenn C20b=2</p> <p><b>Quelle en est la raison principale?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Formation scolaire ou professionnelle ou formation continue n'est pas encore terminé 3: L'emploi actuel ne peut pas être abandonné dans un délai de quinze jours à cause d'un préavis 4: Responsabilités personnelles ou familiales (y compris congé de maternité) 5: Maladie ou incapacité de travailler 6: Autres raisons</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C21	<p>(955) EUR 73 HWWISH ANGESTREBTE GESAMTANZAHL DER ARBEITSSTUNDEN</p> <p>Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Combien d'heures aimeriez-vous travailler en principe par semaine?</b></p> <p>Stundenzahl: __</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre Prog.: 2stellig, für Werte kleiner 10 Eingaben auch einstellig.</p>

C22 Q	<p>(957) EUR 76 LOOKOJ SUCHE NACH EINER ANDEREN TÄTIGKEIT Prog.: Wenn B1 = 1 oder B1b = 1</p> <p><b>Etiez-vous activement à la recherche d'un autre emploi pendant les 4 dernières semaines?</b></p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
C22a Y	<p>(958) EUR 77 LOOKREAS Gründe für die Suche nach einer anderen Tätigkeit</p> <p>Prog.: Wenn C22 = 1</p> <p><b>Quelles en sont les raisons?</b></p> <p>CATI: Veuillez indiquer toutes les raisons qui s'appliquent à votre cas en commençant par la plus importante. Puis toutes les raisons par ordre d'importance décroissante.</p> <p>CAWI: Veuillez tirer les raisons du champ gauche dans le champ droit. Tout d'abord la raison la plus importante, puis celle qui arrive en deuxième place, et ainsi de suite jusqu'à ce que toutes les raisons valables pour &lt;Name einblenden&gt; aient été saisies. Si vous souhaitez changer l'ordre dans le champ de droite, il vous suffit de tirer la raison correspondante à la position voulue.</p> <p>1: Risque ou certitude de perte ou de suppression de l'emploi actuel 2: L'emploi actuel est considéré comme emploi provisoire</p> <p>PROGR: Codes 3 und 4 nur einblenden, wenn die Person mehr Stunden als bisher arbeiten möchte (C20=1)</p> <p>3: Eine zusätzliche Tätigkeit wird gesucht 4: Eine andere Tätigkeit wird gesucht</p> <p>3: Recherche d'un emploi supplémentaire 4: Recherche d'un autre emploi 5: Désir de travailler moins d'heures par rapport à l'emploi actuel 6: Désir de trouver des conditions de travail meilleures (p.ex. rémunération plus élevée, horaire de travail plus flexible, environnement) par rapport à l'emploi actuel 7: Autres raisons</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>Prog.: Mehrfachnennung mit Rangfolge. CATI: Bei Vorliegen mehrerer Gründe bitte die Reihenfolge des Anklickens vermerken. CAWI: Bitte als Drag and Drop implementieren, ohne dass alle Vorgabe nach rechts gezogen werden müssen. Beim Rüberziehen soll vor dem Item Die Rangnummer angezeigt werden.</p>

Filter	Achtung: Abgangsfiler! PROG: Wenn C22=. weiter mit Abschnitt D Wenn C5b<>3 weiter mit Frage E4 Wenn C5b = 3 weiter mit E1
--------	--

<b>E. ARBEITSSUCHE</b>	
Prog.: Wenn Alter ≥ 75, dann weiter mit H-/I-Überleitung.	
E-Überleitung	PROG: Wenn B1b=2, 8 oder C5b = 3  <b>Venons-en maintenant au sujet de la recherche d'emploi.</b>
E1	(1424) EUR 99 SEEKWORK ARBEITSSUCHE  PROG: B1b=2, 8 oder C5b = 3  <b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; était à la recherche d'un emploi durant les quatre dernières semaines (&lt;Referenzmonat einblenden&gt;)?</b>  INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.  1: Oui 2: a déjà trouvé un emploi et commencera à travailler dans les 3 prochains mois 3: a déjà trouvé un emploi et commencera à travailler dans un délai dépassant les 3 prochains mois 4: ne recherche pas d'emploi et n'en a trouvé aucun pour le commencer ultérieurement  8: Je ne peux/veux pas répondre
E2	(1427) EUR 116 WANTWORK ARBEITSWUNSCH BEI PERSONEN, DIE NICHT AUF ARBEITSSUCHE SIND  PROGR: Wenn E1 = 4, 8  <b>Même si &lt;Name einblenden&gt; n'est pas à la recherche d'un emploi, est-ce qu'il/elle désirerait travailler quand même?</b>  1: Oui 2: Non  8: Je ne peux/veux pas répondre
Filter	<i>Progr:</i> Wenn E2 = 1, weiter mit E7 Wenn E2 = 2, 7, 8, weiter mit F1
E4	(1429) EUR 101 SEEKTYPE ART DER GESUCHTEN ODER BEREITS GEFUNDENEN ARBEIT  PROGR: Wenn E1 =1, 2, 3 oder C22=1  1:Quel est le type d'emploi déjà trouvé? (PROGR: E1=1, C22=1:) 2:Quel est le type d'emploi recherché? (PROGR: E1=2 oder 3:)  1: activité indépendante ou 2: emploi salarié?  8: Je ne peux/veux pas répondre
E6	IN DEN LETZTEN VIER WOCHEN ANGEWANDTE METHODE DER ARBEITSSUCHE

	<p>PROG: E1 = 1 oder C22=1</p> <p><b>À quels moyens est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a eu recours, pendant les quatre dernières semaines (&lt;Referenzmonat einblenden&gt;) pour trouver un emploi?</b></p> <p>INT: Bitte machen Sie in jeder Zeile eine Angabe.</p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>(1431) EUR 103 METHODOA <b>s'est- il/ elle adressé(e) à l'Administration de l'Emploi (ADEM) personnellement ou via internet</b></p> <p>(1432) EUR 104 METHODOB <b>s'est- il/ elle adressé(e) à un service privé de placement</b></p> <p>(1433) EUR 105 METHODOC <b>A-t-il/ elle pris directement contact avec des employeurs</b></p> <p>(1434)  EUR 106 METHODOD <b>s'est- il/ elle adressé(e) à des amis, des parents, des syndicats, etc</b></p> <p>(1435) EUR 107 METHODE <b>A-t-il/ elle mis des annonces dans des journaux, sur internet ou vous y avez répondu</b></p> <p>(1436) EUR 108 METHODOF <b>A-t-il/ elle étudié les annonces d'offres d'emploi dans les journaux, sur internet</b></p> <p>(1437) EUR 109 METHODOG <b>s'est- il/ elle présenté(e) à des tests, examens</b></p> <p>(1438) EUR 110 METHODOH <b>A-t-il/ elle recherché un terrain, des locaux ou du matériel</b></p> <p>(1439) EUR 111 METHODOI <b>A-t-il/ elle cherché à obtenir des permis, licences, ressources financières</b></p> <p>(1440) EUR 112 METHODOJ <b>A-t-il/ elle attendu les résultats d'une demande d'emploi</b></p>
--	---



	<p>(1441) EUR 113 METHODK <b>A-t-il/ elle attendu un appel de l'Administration de l'Emploi (ADEM)</b></p> <p>(1442) EUR 114 METHODL <b>A-t-il/ elle attendu les résultats d'un concours en vue d'un recrutement dans le secteur public</b></p> <p>(1443) EUR 115 METHODM <b>A-t-il/ elle utilisé d'autres méthodes?</b></p>
E7	<p>(1444) EUR 117 AVAILABLE VERFÜGBARKEIT FÜR DIE AUFNAHME EINER TÄTIGKEIT</p> <p>PROGR: Wenn E1 = 1, 2 oder E2 = 1</p> <p><b>Si &lt;Name einblenden&gt; avait trouvé un emploi durant la semaine dernière (&lt;Referenzwoche einblenden&gt;) est-ce lui aurait-il été possible de commencer avec ce travail directement, c'est-à-dire dans un délai de quinze jours?</b></p> <p>1: Possible de commencer à travailler immédiatement (dans les quinze jours) 2: Impossible de commencer à travailler immédiatement (dans les quinze jours)</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
E7a	<p>(1445) EUR 118 AVAIREAS</p> <p>Prog.: Wenn E7 = 2</p> <p><b>Quelle est la raison principale?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Formation scolaire ou professionnelle ou formation continue n'est pas encore terminé 3: Impossible de quitter l'emploi actuel dans un délai de quinze jours à cause d'une période de préavis 4: Responsabilités personnelles ou familiales (y compris maternité) 5: Maladie ou invalidité 6: Autres raisons</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>

<b>G.HAUPTSTATUS</b>	
H & I Überleitung	<b>Dans ce qui suit, nous allons nous intéresser à la situation professionnelle de &lt;Name einblenden&gt; en général ainsi qu'à sa formation scolaire et professionnelle.</b>
<b>H. SCHULISCHE UND BERUFLICHE BILDUNG IN DEN LETZTEN VIER WOCHEN</b>	
H1	(1448) EUR 123 EDUCSTAT AUSBILDUNG IM REGULAEREN SCHUL- ODER HOCHSCHULWESEN  Prog.: Wenn A4 ≥ 15  <b>Veillez indiquer ici ce qui a correspondu au cas de &lt;Name einblenden&gt; au cours des quatre dernières semaines.</b>  <b>Lors des quatres dernières semaines (&lt;Referenzmonat einblenden&gt;) est-ce que &lt;Name einblenden&gt; était...</b>  INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.  1: élève, apprenti ou étudiant(e) 2: élève, apprenti ou étudiant(e) mais en vacances scolaires d'été ou vacances semestrielles 3: ni élève, ni apprenti ou étudiant(e)  8: Je ne peux/veux pas répondre
H1a	PROG: Wenn H1 = 1, 2  <b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; va à l'école/à l'université au Luxembourg ou à l'étranger? Ou bien est-ce qu'il/elle effectue une formation au Luxembourg ou à l'étranger?</b>  1: au Luxembourg 2: à l'étranger  8: Je ne peux/veux pas répondre
H1b	PROG: Wenn H1a = 2  <b>Dans quel pays est-ce que &lt;Name einblenden&gt; va à l'école/à l'université ou est-ce qu'il/elle effectue cette formation ?</b>  Prog.: Länderliste einblenden  CATI: 996: Land nicht in Liste CAWI: 996: Sonstiges, und zwar: H1b_open 998: Je ne peux/veux pas répondre
H1b_open	CATI: Prog.: Wenn H1b = 996  <b>CATI: Dans quel pays est-ce que &lt;Name einblenden&gt; va à l'école/à l'université ou est-ce qu'il/elle effectue cette formation ?</b>

	<p>Prog.: Open CATI: 8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
H2a	<p>PROG: Wenn H1a = 2</p> <p><b>Dans quelle classe est-ce que &lt;Name einblenden&gt; se trouve ou bien dans quel domaine d'étude ou de formation est-ce qu'il/elle se trouve?</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
H2  (ab Erhebungsjahr 2018 Variablenname in Datensatz „H2_neu“; Antwortvorgaben angepasst auf neues Schulsystem in Luxemburg)	<p>(1449) GRAD DIESES SCHULISCHEN ODER BERUFLICHEN BILDUNGSGANGS</p> <p>PROG: Wenn H1a = 1, 8</p> <p><b>Dans quelle classe est-ce que &lt;Name einblenden&gt; se trouve ou bien dans quel domaine d'étude ou de formation est-ce qu'il/elle se trouve?</b></p> <p>CAWI: Merci de ne donner qu'une seule réponse. CATI: INT: Spontannennung zuordnen – bei Bedarf vorlesen.</p> <p>1: Classes de l'enseignement fondamental 2: Classe 7, 6 et 5 de l'enseignement secondaire général (ESG) 3: Classe 4 de l'enseignement secondaire général (ESG) 4: Classe 3 de l'enseignement secondaire général (ESG) 5: Classe 2 de l'enseignement secondaire général (ESG) 6: Classe 1 de l'enseignement secondaire général (ESG) 7: Classe 7, 6 et 5 de l'enseignement secondaire classique (ESC) 8: Classe 4 de l'enseignement secondaire classique (ESC) 9: Classe 3 de l'enseignement secondaire classique (ESC) 10: Classe 2 de l'enseignement secondaire classique (ESC) 11: Classe 1 de l'enseignement secondaire classique (ESC) 12: 1re – 4e année de la formation professionnelle menant au Diplôme de technicien (DT) 13: 1re – 3e année de la formation professionnelle menant au Diplôme d'aptitude professionnelle (DAP) 14: 1re – 3e année de la formation professionnelle menant au Certificat de capacité professionnelle (CCP) 15: Formation en vue de l'examen de maîtrise 19: Brevet de technicien supérieur (BTS) 16: Année 1-3 aux Etudes universitaires/Bachelor 17: Année 4-5 aux Etudes universitaires/Master/Diplôme 18: Doctorat</p> <p>96: Autre, à savoir: OPEN 98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
H2c	<p>EUR 125 EDUCFILD</p> <p>PROG: H2 = 3-6 oder H2 = 8-19 oder H1a = 2</p>

	<p><b>Quelle matière est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a choisi d'étudier?</b></p> <p>PROG: OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
H2d  neu ab 2016	<p>EUR 210 EDUCVOC</p> <p>PROG: H1a=2 oder H2 = 96, 98</p> <p><b>S'agit-il dans le cas de la formation respectivement des études de &lt;Name einblende&gt; d'un programme de formation générale ou d'une mesure de qualification professionnelle comme par ex. une école professionnelle, une formation en vue d'un brevet de maîtrise ou des études spécifiques ?</b></p> <p>1: Une formation scolaire générale 2: Une formation professionnelle</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1a	<p>PROG: H1=3, 8</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a obtenu un diplôme d'études ou un diplôme d'apprentissage?</b></p> <p><b>Il s'agit ici d'études se terminant par un certificat ou un diplôme.</b></p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I3b	<p>LAND DES SCHUL-/HOCHSCHULABSCHLUSSES</p> <p>PROG: wenn I1a=1</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a terminé sa scolarité, ses études ou sa formation au Grand-Duché du Luxembourg ?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: seulement au Luxembourg 2: à l'étranger - au Portugal 3: à l'étranger - autre pays</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I3	<p>(1871) LAND DES SCHUL-/HOCHSCHULABSCHLUSSES</p> <p>PROG: Wenn I3b = 3 <b>C'était dans quel pays?</b></p> <p>PROG: Länderliste einblenden</p> <p>CATI: 996: Land nicht in Liste CAWI: 996: Sonstiges, und zwar: I3_open 998: Je ne peux/veux pas répondre</p>

I3_open	<p>CATI: Prog.: Wenn I3 = 996</p> <p><b>CATI: C'était dans quel pays?</b></p> <p>Prog.: Open</p> <p>CATI: 8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1a_1	<p>PROG: Wenn I1a = 1</p> <p><b>S'agit-il d'un Diplôme d'Études supérieures ou d'un Diplôme universitaire? Veuillez noter que les études suivies actuellement ne se terminent pas avec un diplôme.</b></p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1a_2	<p>PROG: Wenn I1a_1 = 1</p> <p><b>Quelle est la désignation exacte de ce diplôme?</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1	<p>(1662) HÖCHSTE ABGESCHLOSSENE SCHULBILDUNG</p> <p>PROG: Wenn (I1a=1 UND I1a_1=2 UND (I3b&lt;&gt;2) und H1=3)</p> <p><b>Quel est le diplôme le plus élevé que &lt;Name einblenden&gt; a obtenu? Il s'agit ici d'études se terminant par un diplôme.</b></p> <p>[PROG: wenn I3b = 3]: <b>Bitte ordnen Sie den Abschluss den luxemburgischen Abschlüssen zu.</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Ancienne école moyenne 2: CITP (Certificat d'Initiation technique et professionnelle) 3: CCM (Certificat de capacité manuelle) 4: CCP (Certificat de capacité professionnelle) 5: CATP (Certificat d'aptitude technique et professionnelle) 6: CAP (Certificat d'aptitude professionnelle) 7: DAP (Diplôme d'aptitude professionnelle) 8: Diplôme de technicien 9: Diplôme de fin d'études secondaires (« Bac ») 10: Diplôme de fin d'études secondaires techniques (« Bac technique ») 11: Maîtrise (artisanat) 12: Diplôme universitaire Bac+3 13: Pour les diplômes pré-Bologna: 1er cycle universitaire (au moins bac+2) 14: Diplôme universitaire Bac+4 15: Pour les diplômes pré-Bologna: 2nd cycle universitaire (au moins bac+4) 16: ISERP-Institut Supérieur d'Etudes et de Recherches Pédagogiques (Certification</p>

	<p>d'études pédagogiques (préscolaire et primaire)= instituteur préscolaire ou primaire)  17: LTPES Lycée technique pour professions éducatives et sociales / IEES-Institut d'Etudes Educatives et Sociales (Diplôme d'éducateur gradué).  18: IST (Diplôme d'ingénieur industriel)  19: BTS (Brevet de technicien supérieur)  20: DUT (Diplôme universitaire de technologie)  21: Ancien Diplôme d'études supérieures en gestion (« cycle court » / Bac + 2 ans)  22: Diplôme d'études supérieures spécialisées en contentieux communautaires  23: Doktorat  96: autre diplôme, noter s. v. p.  98: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p><i>PROG: für Einblendung Klasse:</i></p> <p>wenn H2 = 1, 2, 7: l'enseignement fondamental  wenn H2 = 3, 4, 5, 6: Classe 5 de l'enseignement secondaire général (ESG)  wenn H2 = 8, 9, 10, 11: Classe 5 de l'enseignement secondaire classique (ESC)  wenn H2 = 12, 13, 14: Classe 5 de l'enseignement secondaire général (ESG)</p> <p><i>für Einblendung Abschluss:</i></p> <p>wenn H2 = 15, 19: Certificat d'Aptitude Technique et Professionnelle (CATP) ou Diplôme d'Aptitude Professionnelle (DAP)  wenn H2 = 16, 17: Diplôme de fin d'études secondaires  wenn H2= 18: Diplôme universitaire Bac+4</p>
I1n	<p>HÖCHSTE ABGESCHLOSSENE SCHULBILDUNG</p> <p><i>PROG: Wenn H1=1, 2 und H1a &lt;&gt;2 und H2 &lt;&gt; 98, 96</i></p> <p><i>Wenn H2=15-19</i></p> <p><b>1:D'après vos indications &lt;Name einblenden&gt; a un &lt;Abschluss einblenden&gt;..</b></p> <p><i>Wenn H2&lt;15</i></p> <p><b>2:D'après vos indications &lt;Name einblenden&gt; a achevé la &lt;Klasse&gt;.</b></p> <p><b>C'est juste?</b></p> <p>1: Oui  2: Non  3: Je n'ai pas de diplôme  8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1n1	<p><i>PROG: Wenn I1n=2 oder H1a =2 oder H2= 98, 96</i></p> <p><i>Prog.: Wenn H2=15-19</i></p> <p><b>Quel est le diplôme le plus élevé que &lt;Name einblenden&gt; a obtenu? Il s'agit ici d'études se terminant par un certificat ou un diplôme.</b></p> <p><i>Prog.: Wenn H2≠15-19</i></p>

	<p><b>Quelle est la dernière classe que &lt;Name einblenden&gt; a achevé?</b></p> <p>OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1n2	<p>PROG: wenn I1n=2 oder H1a =2 oder H2= 98, 96</p> <p><b>C'était dans quel pays?</b></p> <p>PROG: Länderliste einblenden</p> <p>CATI: 996: Land nicht in Liste CAWI: 996: Sonstiges, und zwar: I1n2_open 998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1n2_open	<p>CATI: Wenn I1n2 = 996</p> <p><b>CATI: C'était dans quel pays?</b> Prog.: Open</p> <p>CATI: 8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1_p	<p>PROG: Wenn ((I1a = 1 UND ((I3b = 2) und I1a_1 = 2)) oder Befragungssprache = Portugiesisch)</p> <p><b>Quel est le diplôme le plus élevé que &lt;Name einblenden&gt; a obtenu?</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Nenhum 2: Básico - 1<sup>o</sup> ciclo 3: Básico - 2<sup>o</sup> ciclo 4: Básico - 3<sup>o</sup> ciclo 5: Secundário 6: Pós-secundário 7: Superior - Bacharelato 8: Superior - Licenciatura 9: Superior - Pós-graduação 10: Superior - Mestrado 11: Superior - Doutoramento</p> <p>98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1b	<p>PROG: Wenn I1a = 2</p> <p><b>Quelle est la classe la plus haute que &lt;Name einblenden&gt; a achevée avec succès?</b> <b>Si &lt;Name einblenden&gt; se trouve actuellement à l'école ou en formation, il s'agit de la classe de la dernière année scolaire.</b></p> <p>INT: Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Classes de l'enseignement primaire 3: Classe 9 de l'enseignement secondaire technique</p>

	<p>5: Classe 11 de l'enseignement secondaire technique  10: Classe 5 de l'enseignement secondaire général  12: Classe 3 de l'enseignement secondaire général  96: Autre ...  98: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1b2	<p>Prog.: Wenn I1a = 2</p> <p><b>C'était dans quel pays?</b></p> <p>PROG: Länderliste einblenden</p> <p>CATI: 996: Land nicht in Liste  CAWI: 996: Sonstiges, und zwar: I1b2_open  998: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1b2_open	<p>CATI: Prog.: Wenn I1b 2 = 996</p> <p><b>CATI: C'était dans quel pays?</b></p> <p>Prog.: Open</p> <p>CATI: 8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I1d neu in 2016	<p>EUR 204 HATVOC</p> <p>PROG: I3b = 2, 3, 8 oder [I3b = 1 und (I1 = 96, 98)] oder I1a_1 = 1, 8</p> <p><b>En ce qui concerne la formation ou les études de &lt;Name einblenden&gt;, s'agit-il d'un programme de formation générale ou d'une mesure de qualification professionnelle?</b></p> <p>INT: Bitte vorlesen</p> <p>1: il s'agit d'une formation d'ordre général dont le but n'est pas encore une qualification professionnelle  2: il s'agit d'un programme de qualification professionnelle comme une école professionnelle ou une formation en vue de l'examen de maîtrise</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I2	<p>(1867)  EUR 142 HATYEAR  JAHR DES SCHUL-/HOCHSCHULABSCHLUSSES</p> <p>PROG: Wenn (I1a=1, 2 oder I1n=1, 2) oder H1a = 2</p> <p><i>[PROG: wenn I1a=1 oder (I1n=1, 2 und H2=15-19)] Dans quelle année est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a reçu ce diplôme &lt;einblenden: Angabe aus I1a_2 oder I1&lt;&gt;96, I1o I1_p, I1n (ABSCHLUSS, KLASSE) bzw. I1n_1 &gt; ?</i>  <i>[PROG: Wenn I1a = 2 oder ( I1n=1, 2) und H2&lt;15)] Dans quelle année est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a achevé cette classe &lt;einblenden: Angabe aus I1n (ABSCHLUSS, KLASSE), I1b, I1n_1 &gt; ?</i></p> <p><i>[PROG: Wenn H1a=2] Dans quelle année est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a</i></p>



	<p><b>achevé cette classe?</b></p> <p>CAWI: Si vous n'arrivez plus à vous souvenir de l'année, vous pouvez aussi indiquer l'âge que &lt;Name einblenden&gt; avait lors de l'achèvement de sa formation/de sa classe.</p> <p>CATI: INT: alternative Eingabe für „im Alter von ...“ bitte Code verwenden.</p> <p>Jahr: 4stellig (Range bis 2017)  <b>CAWI: oder</b>  <b>Alter: 2stellig</b></p> <p>9996: eingeblendete Ausbildung/Klasse wurde nicht abgeschlossen</p> <p>CATI: PROG: Code: <i>im Alter von</i>  <i>Alterseingabe zweistellig</i></p> <p>998/9998: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p>CATI PROG: Bitte überprüfen, ob Geburtsjahr mit eingegebener Jahreszahl plausibel ist. Ansonsten vorsichtig nachfragen.</p>
I1c	<p>EUR 139 HATFIELD</p> <p>PROG: Wenn (I1a = 1 oder I1b = 5, 12)</p> <p>[PROG: Wenn I1a = 1] <b>Ce diplôme ou cette dernière classe achevée, c'était dans quel domaine?</b></p> <p>[PROG: Wenn I1a = 2] <b>Cette dernière classe achevée, c'était dans quel domaine?</b></p> <p>PROG: OPEN</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
I4	<p>1871X)  ANTRITT DER ERSTEN ARBEITSSTELLE</p> <p>PROG: Wenn ((B1 = 1 oder B1b=1) und H1=3)</p> <p>Dans quelle année est-ce que &lt;Name einblenden&gt; a commencé son premier emploi après l'achèvement de ses études?</p> <p>CAWI: Si vous ne vous souvenez plus de l'année, vous avez aussi la possibilité d'indiquer l'âge de &lt;Name einblenden&gt; qu'il/elle avait au commencement de son premier emploi.</p> <p>CATI: INT: alternative Eingabe für „im Alter von ...“ bitte Code verwenden.</p> <p>Jahr des Antritts der ersten Arbeitsstelle: 4stellig (Range bis 2017)  CAWI: oder  Alter bei Antritts der ersten Arbeitsstelle: 2stellig</p> <p>CATI: PROG: Code: <i>im Alter von</i>  <i>Alterseingabe zweistellig</i></p> <p>98/9998: Je ne peux/veux pas répondre</p>

	CATI PROG: Bitte überprüfen, ob Geburtsjahr mit eingegebener Jahreszahl plausibel ist. Ansonsten vorsichtig nachfragen.
H3 Q	<p>AUSBILDUNG AUSSERHALB DES REGULÄREN SCHUL- ODER HOCHSCHULWESEN (1653) EUR 128 COURATT</p> <p>Prog.: Wenn A4 <math>\geq</math> 15</p> <p><b>&lt;Name einblenden&gt; a-t-il (elle) suivi, lors des 4 semaines précédentes, des cours de formation ?</b>  <b>Nous entendons par là des formations, des séminaires ou des conférences ne faisant pas partie du système éducatif normal.</b></p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8_ Je ne peux/veux pas répondre</p>

A6 Einleitung	<p><b>Nous sommes presque arrivés à la fin du questionnaire concernant concernant &lt;Name einblenden&gt;.</b></p> <p><b>Nous vous prions de nous donner encore quelques indications. De nouveau, il va de soi que la réponse à ces questions se fait sur une base volontaire.</b></p> <p><b>CAWI: Si vous souhaitez encore une fois regarder les dispositions légales concernant la protection des données, cliquez sur « informations complémentaires/protection des données », page de droite.</b>  <b>CATI: INT: Wenn die ZP noch einmal die Bestimmungen für den Datenschutz wissen möchte, klicken Sie bitte auf den Help-Button.</b></p> <p>Prog.: Hier nochmal Page 1 vorsehen.</p>
A5	<p>FAMILIENSTAND (30) EUR 16 MARSTAT</p> <p><b>&lt;Name einblenden&gt; est-il (elle) ...</b></p> <p>Merci de ne donner qu'une seule réponse.</p> <p>1: Célibataire 2: Marié(e) 3: Veuf/Veuve 4: Divorcé(e) ou légalement séparé(e) 5: Contrat de PACS (Pacte civil de solidarité)</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p>
A7	<p>GEBURTSLAND: (33) EUR 21 COUNTRYB</p> <p><b>Est-ce que &lt;Name einblenden&gt; est né(e) au Luxembourg?</b></p> <p>1: Oui 2: Non</p> <p>8: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p><i>Progr:</i>  <i>Wenn A7 = 2, weiter mit A7_1</i>  <i>Wenn Referenzperson lt. Alter_A4 &lt; 18 Jahre, weiter mit nächsten Schleifendurchlauf oder P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_Ende (wenn Welle = 15), sonst weiter mit A7a</i></p>

A7_1	<p>EUR 21 COUNTRYB PROG: Wenn A7=2</p> <p><b>C'était dans quel pays?</b></p> <p>PROGR: Länderliste einblenden</p> <p>996: Land nicht in Liste 998: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p><i>Progr:</i> <i>Wenn A7_1 = 996, weiter mit A7_1_open</i> <i>Wenn Referenzperson lt. Alter_A4 &lt; 18 Jahre, weiter mit nächsten Schleifendurchlauf oder P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_Ende (wenn Welle = 15), sonst weiter mit A7a</i></p>
A7_1open	<p>EUR 21 COUNTRYB Prog.: Wenn A7_1 = 996</p> <p><b>Comment s'appelle le pays de naissance de &lt;Name einblenden&gt;?</b></p> <p>PROGR: Open</p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p> <p><i>Progr:</i> <i>Wenn Referenzperson lt. Alter_A4 &lt; 18 Jahre, weiter mit nächsten Schleifendurchlauf oder P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_Ende (wenn Welle = 15), sonst weiter mit A7a</i></p>
A7a	<p>(35) EUR 19 YEARESID</p> <p>PROGR: Wenn A7=2</p> <p><b>Depuis combien d'années &lt;Name einblenden&gt; réside-t-il (elle) au Luxembourg?</b> <b>Si &lt;Name einblenden&gt; habite ici depuis moins d'un an, veuillez indiquer 1.</b></p> <p>CAWI: Si vous ne vous souvenez plus de l'année et du mois, vous avez quand même la possibilité d'indiquer l'âge qu'avait &lt;Name einblenden&gt; au moment de son déménagement vers le Luxembourg. CATI: INT: alternative Eingabe für „im Alter von ...“ bitte Code verwenden.</p> <p>1: Depuis ___ ans Prog.: Für die Jahreszahl bitte zwei Stellen vorsehen; für &lt; 10 die Eingabe auch einstellig ermöglichen. CAWI: oder Alter: 2stellig</p> <p><i>CATI: PROG: Code: im Alter von Alterseingabe zweistellig</i></p> <p>998: Je ne peux/veux pas répondre</p>

Progr. anweisung	Progr.: Ende der Schleife über alle in Frage X3 angegebenen Personen. Wenn weitere Personen ab 15 Jahre im Haushalt, dann weiter mit nächster Person, sonst weiter mit P1 (wenn Welle = 11-14) bzw. P1_Ende (wenn Welle = 15).
P1	<p>Prog: Wenn Welle=11 bis 14</p> <p><b>C'étaient déjà toutes les questions. Merci beaucoup pour votre soutien.</b></p> <p><b>Cette enquête statistique va être répétée plusieurs fois par année. C'est pourquoi nous vous recontacterons dans les 13 prochaines semaines.</b></p> <p>Progr.: Wenn X2 (Haushaltsgröße) &gt; 1 und Welle = 11 einblenden:  <b>Lors des enquêtes suivantes nous ne vous poserons que des questions vous concernant directement. Nous ne reposerons pas à nouveau les questions relatives aux autres membres de votre ménage. De ce fait, le prochain sondage vous demandera moins de temps.</b></p> <p>CAWI: PROG.: Ende</p> <p>CATI:  INT: Möchte die ZP eine (weitere) Telefonnummer angeben?</p> <p>1:ja  2:nein</p>
P1_Ende	<p>PROG: Wenn Welle=15</p> <p><b>Nous sommes arrivés à la fin de notre interview.</b></p> <p><b>Grâce à votre participation à l'enquête sur les forces de travail au Luxembourg, vous nous avez aidés à rassembler des informations importantes sur le marché du travail luxembourgeois. Nous vous en remercions infiniment, également au nom de notre donneur d'ordre, le "STATEC".</b></p> <p><b>C'est pourquoi nous ne vous contacterons plus, les mois à venir, dans le cadre de l'étude.</b></p> <p><b>Encore une fois tous nos remerciements pour votre soutien et une très bonne continuation pour votre avenir.</b></p> <p><b>PROG.: Ende</b></p>
P3 CATI	<p>Prog.: Wenn P1= 1  Prog.: externes Adress-Tool starten</p> <p><b>1: Numéro de téléphone fixe: Plusieurs Eingabemöglichkeiten vorsehen)</b>  <b>2: Numéro de téléphone portable : (unter Telefonnummer?)</b></p> <p>Prog.: Entsprechende Eingabefelder vorsehen</p>

<b>L. ART DER BETEILIGUNG AN DER ERHEBUNG – wird gesetzt nicht erfragen</b>	
L1	(2187) EUR 23 PROXY 1: Direkte Beteiligung 2: Auskunft durch ein anderes Haushaltsmitglied 9: Trifft nicht zu (Kinder unter 15 Jahren)
<b>M. ERHEBUNG 2014 – in diesem Block nur interne Variablen</b>	
M1	(2188) Teilnahme 20109 1: Non 2: Oui  (2189) Größe des Haushalts 2stellig  (2191) Haushaltstyp 3stellig  <u>ACHTUNG: Verwenden Sie bitte die Liste der Haushaltstypen (Annexe 3.6)</u>  (2194) EUR 162 REFYEAR  Erhebungsjahr 2 0 1 6 4stellig  (2198) EUR 166 REFWEEK Referenzwoche/Datum (Montag-Sonntag) 2stellig  (2200) EUR 168 INTWEEK Befragungswoche (Montag-Sonntag) 2stellig  (2202) EUR 170 COUNTRY Mitgliedstaat L U 2stellig  (2204) EUR 172 REGION Region des Haushalts 0 0 2stellig  (2206) EUR 174 DEGURBA Urbanisierungsgrad 1stellig  <u>ACHTUNG: Ermitteln Sie bitte anhand der Gemeinde den Urbanisierungsgrad (Annexe 3.5)</u>

	<p>(2207) EUR 182 HHINST Art des Anstaltshaushalts 9 1stellig</p> <p><u>STATEC codiert diese drei Kategorien von laufenden Nummern unter Zugrundelegung der Antworten auf Frage A2 des Fragebogens.</u></p> <p>(2208) EUR 4 HHSPOU Laufende Nummer des Ehepartners bzw. Lebenspartners der Auskunft gebenden Person 2stellig</p> <p>(2210) EUR 6 HHFATH Laufende Nummer des Vaters der Auskunft gebenden Person 2stellig</p> <p>(2212) EUR 8 HHMOTH Laufende Nummer der Mutter der Auskunft gebenden Person 2stellig</p>
--	--